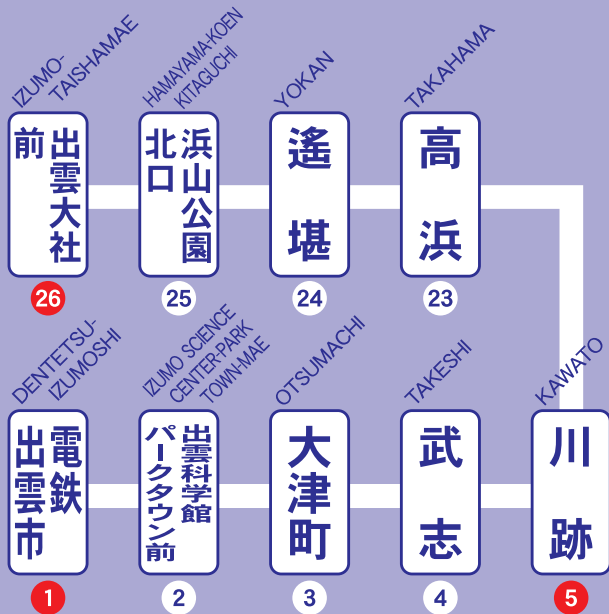


一畑電車 対象路線図




一畑電車 路線ご案内
 Ichibata Electric Railway Route Information
 一畑電車 路線指南
 一畑電車 路線導覽
 이치바타 전철 노선 안내사항

ワンマン運転時のご注意

Cautions when traveling on driver-only trains
 无人售票车注意事项
 單人駕駛列車的注意事項
 원맨 운전(차장이 동승하지 않음)시의 주의점

- 無人駅では、2両編成の時は2両目のドアは開閉しません。
- At unmanned stations, the doors of the second car of a two-car train will not open.
- 在无人车站，2节车厢电车的第2节车厢门不开闭。
- 在无人车站，2節編組列車的2節車門將不會開合。
- 무인역에서는 열차가 2량인 경우, 뒤 차량의 출입문은 작동하지 않습니다.

- 無人駅では、2両編成の時は先頭車両の「後扉」より乗車、「前扉」より降車となります。
- At unmanned stations, passengers of two-car trains are requested to board from the rear door of the lead car and get off from the front door.
- 在无人车站，2节车厢电车从第1节车厢的「后门」上车，从「前门」下车。
- 在无人车站，從2節編組列車的1節列車「後門」上車，「前門」下車。
- 무인역에서는 열차가 2량인 경우, 앞 차량의 '뒷문'으로 승차하여 '앞문'으로 하차합니다.

- 無人駅では、1両編成の時は「後扉」より乗車、「前扉」より降車となります。
- At unmanned stations, passengers of one-car trains are requested to board from the rear door of the car and get off from the front door.
- 在无人车站，1节车厢电车从「后门」上车，从「前门」下车。
- 在无人车站，從單節編組列車的「後門」上車，「前門」下車。
- 무인역에서는 열차가 1량인 경우, '뒷문'으로 승차하여 '앞문'으로 하차합니다.

- 無人駅で乗車の際は、整理券をお取り下さい。
- When boarding the train at an unmanned station, please take a numbered ticket from the dispenser near the train door.
- 在无人车站乘车时，请索取编号票。
- 在无人车站上車時，請索取整理券。
- 무인역에서 승차하실 때는 정리권(승차확인증)을 잘라 주세요.

- 無人駅で降車の際は、車内で運賃の精算をして下さい。
- When getting off the train at an unmanned station, please pay the fare on the train before you get off.
- 在无人车站下车时，请在车内结算车费。
- 在无人车站下車時，請在列車內結算票價。
- 무인역에서 하차하실 때는 차내에서 운임을 정산해 주세요.

● 印は有人駅です。
 Stations marked with ● are manned stations.
 ● 印为有人车站。
 ● 印为有站務員車站。
 ● 표시는 무인역입니다.